



EASY DOG Soft

Instrukcja obsługi

UWAGA

Osoby posługujące się rozrusznikami serca powinny podjąć zwykłe środki ostrożności podczas korzystania z obroży EASY DOG SOFT.

Zanim zdecydujesz się na zakup i korzystanie z obroży EASY SOFT dla psa zdecydowanie zalecamy kontakt z lekarzem lub firmą medyczną posiadającą wiedzę na temat rozrusznika serca, który posiadasz. Obroża EASY DOG emituje elektromagnetyczne fale o częstotliwości radiowej oraz statyczne fale magnetyczne (jeden magnes znajduje się w nadajniku).

Upewnij się czy rozrusznik serca jest niewrażliwy na działanie fal radiowych o częstotliwości 869 MHz i maksymalnej mocy wyjściowej 25 mW.

Wyrób jest zgodny z Dyrektywami Unii Europejskiej: ETSI EN 300 220.

Zalecamy również, aby przed użyciem obroży dla psa EASY SOFT odwiedzić lekarza weterynarii, w celu stwierdzenia istnienia lub braku przeciwwskazań zdrowotnych u psa.

Powtarzające się otarcia na skórze psa wokół szyi mogą powodować podrażnienia skóry.

Prosimy sprawdzać te okolice regularnie, aby zapobiec owrzodzeniom lub podrażnieniom skóry.

Gdy sytuacja taka nastąpi, należy zaprzestać używania urządzenia, aż podrażnienia

ustaną. Używaj zawsze możliwie najniższy impuls podczas szkolenia. Obserwuj

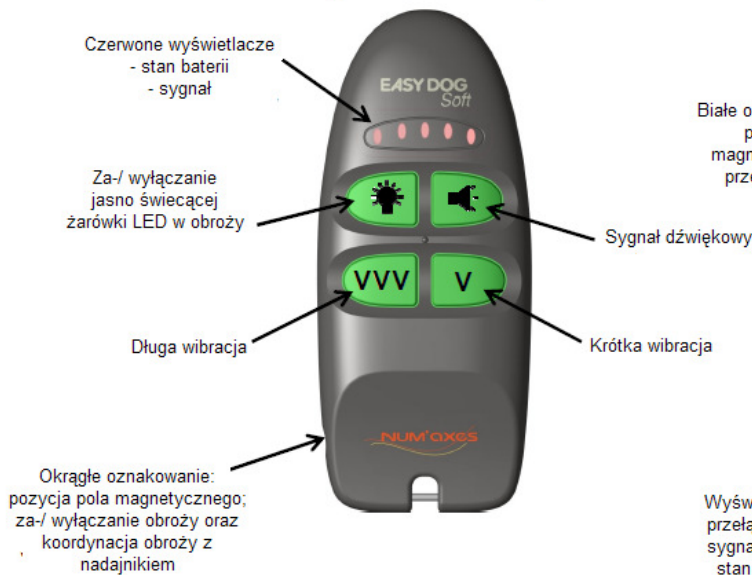
dokładnie reakcje Twojego psa. W przypadku pytań lub problemów, zalecamy kontakt z trenerem psów.



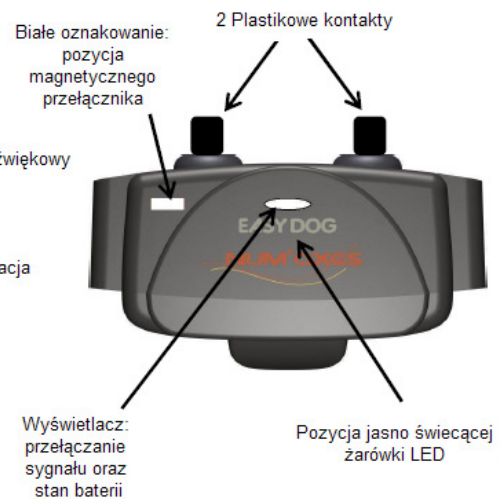
Dostawa obejmuje:

- 1 wodoodporną obrozę EASY DOG dla obwodu szyi od 20 cm do 50 cm
- 1 3-Volt-CR2- baterię litową do obroży
- 1 pilot z 3 V- CR2032 baterią litową
- 1 pas do noszenia
- 1 instrukcję obsługi

rys. 1 Pilot



rys. 2 Obroża



Pierwsze kroki:

Wkładanie baterii do odbiornika (obroża) EASY DOG

- Odkręć cztery śruby na osłonie baterii za pomocą śrubokręta.
- Włóż baterię (3 V litowa CR2) jak wskazano zgodnie z polaryzacją (zob. rys. 3).
- Piszczący sygnał wskazuje prawidłowe umieszczenie baterii. W przypadku jego braku prosimy o ponowne sprawdzenie pozycji baterii zgodnie z poniższą ilustracją.
- Przed założeniem osłony uszczelka powinna leżeć dokładnie w rowku.
- Przykręć śrubki.



Przełączanie pilota (nadajnika) EASY DOG SOFT dla psa:

Otrzymasz pilota z umieszczonymi w nim już bateriami.

- **Aby załączyć:** pilot nie musi być załączany oddzielnie. Po włożeniu baterii jest gotowy do pracy.
- **Aby wyłączyć:** Aby wyłączyć pilot, należy wyjąć baterię z jego obudowy.

W celu zapewnienia jak najdłuższej wytrzymałości baterii, zaleca się ich wyjmowanie po każdym użyciu obroży (zarówno z pilota, jak i ze stacyjki).

Przełączanie obroży (odbiornika) EASY DOG SOFT dla psa:

W pilocie EASY SOFT znajduje się magnes za pomocą którego masz możliwość za-/wyłączenia obroży.

- **Aby załączyć:** przytrzymaj przez okres jednej sekundy okrągłe białe oznakowanie po lewej dolnej stronie pilota nad białym oznakowaniem obroży (patrz rysunek 4). Wyświetlacz na obroży zapala się i miga na zielono: **obroża jest włączona.**
- **Aby wyłączyć:** przytrzymaj przez okres jednej sekundy okrągłe białe oznakowanie po lewej dolnej stronie pilota nad białym oznakowaniem obroży (patrz rysunek 4). Wyświetlacz na obroży zmienia swój kolor z zielonego migoczącego światła na stałe czerwone: **obroża jest teraz wyłączona.**

W celu zapewnienia jak najdłuższej wytrzymałości baterii, zaleca się ich wyjmowanie po każdym użyciu obroży (zarówno z pilota, jak i ze stacyjki).




Strojenie pilota (nadajnika) oraz obroży (odbiornika) EASY DOG SOFT

Każdy nadajnik posiada swój unikalny kod radiowy. Obroża powinna być również dostosowana do tego kodowania.

WAŻNE: Należy upewnić się przed zmianą częstotliwości, aby żadne urządzenie NUM'AXES nie znajdowało się w pobliżu. To może prowadzić do nieprawidłowego programowania. W tym przypadku, będziesz zmuszony do ponownego strojenia nadajnika z odbiornikiem.

Procedura strojenia:


1. W celu przeprowadzenia strojenia, pilot powinien być załączony (baterie są w środku).
2. Obroża (odbiornik) **jest wyłączona (wyświetlacz jest wyłączony)**: przytrzymaj **przez okres sześciu sekund** okrągłe białe oznakowanie po lewej dolnej stronie pilota nad białym oznakowaniem obroży. Wyświetlacz na obroży zapala się i miga na zielono, a następnie energicznie miga na czerwono.
3. Oddal nadajnik od obroży tzn. odbiornika.
4. Naciśnij przycisk  na pilocie. Słychać sygnał dźwiękowy: odbiornik w obroży rozpoznał kod nadajnika.

Nowe programowanie odbiornika obroży EASY DOG

Możesz programować odbiornik na nowo bez ograniczeń. Nowe programowanie możesz wykonać tym samym pilotem lub nowym pilotem serii EASY DOG. (Patrz sposoby zmiany częstotliwości).

Obsługa pilota (nadajnika) EASY SOFT DOG

Przycisk : sygnał dźwiękowy (dźwięk ostrzegawczy)

Naciśnij przycisk , aby wywołać sygnał dźwiękowy w obroży. Ta funkcja nie jest ograniczona czasowo: sygnalizator będzie działał tak długo, jak długo będziesz przyciskać ten przycisk. Dioda LED w pilocie będzie się świecić tak długo jak długo będziesz trzymać przycisk. Sygnał dźwiękowy ma kilka możliwych zastosowań. W zależności od metod treningowych, których używasz może służyć on do:


- Wskazania psu jego niewłaściwego zachowania




Informacje o produkcji

- Aby przyciągnąć uwagę psa będąc w odległości od niego
- Zastępczo zamiast gwizdka ostrzegawczego
- Aby nagrodzić psa

Zdecyduj w jaki sposób chcesz korzystać z sygnału dźwiękowego. Wybierz jedną ze wskazanych wyżej opcji oraz pozostaj przy niej, aby nie pomylić reakcji psa!

Przycisk  : jasno świecąca żarówka LED

Po naciśnięciu przycisku  silno świecąca czerwona dioda LED w obroży miga przez okres około 8 minut.

Naciskając ponownie przycisk przed upływem 8 minut, wyłączysz żarówkę LED.

Naciskając ten przycisk, wyświetlacz na pilocie miga na krótko.

Przycisk V: krótka (ostrzegawcza) wibracja

Po naciśnięciu przycisku V, zostaną wywołane drgania w obroży (3 następujące po sobie w bliskim odstępie czasowym wibracje).

Po naciśnięciu tego przycisku, wyświetlacz LED na pilocie zapala się.

Wibracja ma kilka możliwych zastosowań. W zależności od metod treningowych, których używasz może służyć ona do:

- Wskazania psu jego niewłaściwego zachowania
- Aby przyciągnąć uwagę psa będąc w odległości od niego
- Polecenie "popatrz na mnie" w przypadku w głuchych psów ...

Zdecyduj w jaki sposób chcesz korzystać z wibracji. Wybierz jedną ze wskazanych wyżej opcji oraz pozostaj przy niej, aby nie pomylić reakcji psa!

Przycisk VVV: długa (korekcyjna) wibracja

Po naciśnięciu przycisku VVV, zostaną wywołane drgania w obroży, które będą następować do czasu, gdy będziesz trzymać przycisk (najdłużej 10 sekund)

Po naciśnięciu tego przycisku, wyświetlacz LED na pilocie zapala się.

Wibracja ma kilka możliwych zastosowań. W zależności od metod treningowych, których używasz może służyć ona do:

- Wskazania psu jego niewłaściwego zachowania
- Aby przyciągnąć uwagę psa będąc w odległości od niego
- Polecenie "popatrz na mnie" w przypadku w głuchych psów ...

Zdecyduj w jaki sposób chcesz korzystać z wibracji. Wybierz jedną ze wskazanych wyżej opcji oraz pozostaj przy niej, aby nie pomylić reakcji psa!

Wymiana baterii w pilocie

Jeśli wszystkie czerwone wyświetlacze (5) LED jednocześnie trzykrotnie migają, oznacza to słaby stan baterii. Wymień baterię podczas pierwszego ostrzeżenia.

Za słaba bateria oznacza zmniejszoną moc (zasięg radiowy) nadajnika.

NUM'AXES poleca używanie baterii tej samej marki i tego samego typu, jak baterie otrzymane w



Informacje o produkcji

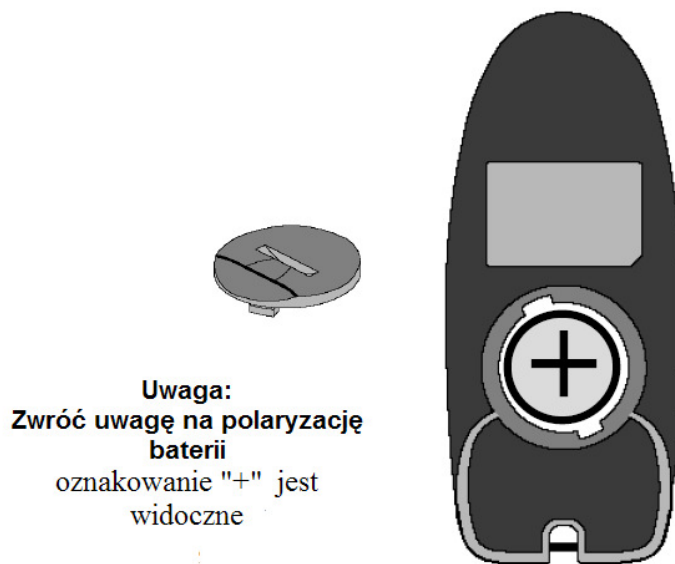
dniu zakupu urządzenia.

Urządzenie może źle pracować z bateriami innego producenta.

Należy postępować w następujący sposób:

- Zdejmij pokrywę baterii z tyłu na nadajniku za pomocą monety, a następnie zdejmij osłonę baterii.
- Usuń starą baterię.
- Umieść nową baterię (CR2032 3V Lithium) jak wskazano zgodnie z polaryzacją (oznakowanie "+" jest widoczne zob. rys. 5).
- Załóż z powrotem pokrywę baterii za pomocą monety.
- Sprawdź prawidłowe funkcjonowanie pilota

rys. 5



Wymiana baterii w obroży

Stan baterii w obroży wskazuje znajdujący się na przodzie obudowy odbiornika wyświetlacz.

Jeśli:

- bateria jest w dobrym stanie: powolne miganie na zielono.
- Stan baterii jest niski: szybkie miganie na czerwono. Wymień baterię na nową tego samego typu: CR2 Lithium 3V (patrz: Pierwsze kroki: Wkładanie baterii do obroży/odbiornika EASY DOG)



NUM'AXES poleca używanie baterii tej samej marki i tego samego typu, jak baterie otrzymane w dniu zakupu urządzenia.

Urządzenie może źle pracować z bateriami innego producenta.



Sprawdź funkcjonalność EASY SOFT DOG

Włącz nadajnik oraz odbiornik.

- Naciśnij przycisk : sygnał dźwiękowy zostanie uruchomiony w obroży psa.
- Naciśnij przycisk : migająca czerwona dioda świeci na obroży.
- Naciśnij przycisk **V VV**: obroża wibruje tak długo, jak go naciśniesz (maksymalnie jednak 10 sekund).
- Naciśnij przycisk **V**: nastąpi seria 3 kolejnych drgań wywoływanych w obroży

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty:

Sygnał między nadajnikiem i obrożą jest przenoszony za pośrednictwem fal radiowych.

Maksymalny zasięg w zależności od terenu powinien wynosić do 200 metrów.

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, należy ustosunkować się do poniższych zaleceń:

- W górnej części pilota znajduje się wewnątrz obudowy antena. Trzymaj pilota, tak, aby jego górna część wystawała z ręki, tzn. antena nie znajdowała się w dłoni.
- Załóż psu obrożę zawsze w taki sposób, aby białe oznakowanie na odbiorniku wskazywało w kierunku pyska psa, a nie jego tułowia.
- Sprawdzaj stan baterii odbiornika i nadajnika, przed każdą obsługą oraz wymień baterię, gdy ich stan jest niski.
- Wytrzymałość baterii zmniejsza się nieznacznie, gdy temperatura spada poniżej 0 ° C. Zachęcamy do ogrzania nadajnika w kieszeni przed jego użyciem.

Regulacja obroży

Obroża powinna być na szyi psa na tyle napięta, aby dwa kontakty mogły przez cały czas dotykać skóry psa.

Regulacja obroży jest bardzo ważna:

- **Jeśli obroża jest zbyt luźna, urządzenie nie będzie pracować poprawnie. Ponadto, obroża może się przemieszczać, a powtarzające się pocieranie kontaktów ze skórą zwierzęcia może wywołać podrażnienia.**
- **Jeśli obroża jest zbyt ciasna, pies może się udusić.**

Prawidłowo założona obroża pozwala na wsadzenie pomiędzy nią a szyją zwierzęcia maksymalnie dwóch palców. Oczywiście, obroża nie powinna dusić psa.

Unikaj noszenia obroży przez psa przez długi okres czasu, ponieważ może to spowodować podrażnienia.

Obrożę nie należy stosować do mocowania smyczy. Ciągnięcie obroży smyczą może wywołać podrażnienia skóry psa poprzez kontakty.

Obroża nie powinna być noszona przez psa nie więcej niż 8 godzin dziennie. Sprawdzaj regularnie okolice na szyi psa, ze względu na możliwość występowania podrażnień.



Przyzwyczajanie psa do obroży w celu szkolenia

- Już w wieku od 6 miesięcy, szczeniak może zostać stopniowo przyzwyczajany do obroży. Powinien wcześniej otrzymać podstawowe szkolenie i reagować na proste polecenia takie jak "siad", "precz!" lub inne napomniena.
- Nie należy używać obroży kiedy zwierzę jest chore (choroby serca, padaczka, itp.) lub o mocno zakłóconej psychice.
- Stopniowe przyzwyczajanie do obroży psa jest wymagane: Umieść obrożę na psie na jakiś czas na początku bez wykorzystania jej funkcji. Najlepiej: Przyzwyczaj psa, aby obroża kojarzyła mu się z przyjemnymi sytuacjami jak np. wychodząc z nim na spacer, gdy zostanie nagrodzony ulubionym smakołykiem lub podczas zabawy. W ten sposób pies nauczy się bardzo szybko, że obroża nie jest środkiem kary lecz czymś przyjemnym.
- Nie pomijaj żadnego poziomu nauczania. Tylko w ten sposób wyszkolisz efektywnie swojego psa.
 - Wybierz początkowo znajome dla psa środowisko.
 - Wybierz przycisk ostrzegawczy zawsze w odpowiednim czasie. Dokładnie w momencie gdy zachowanie psa nie jest właściwe,- nie później!
 - Zachęcaj go głośząc: przyczynia się to do lepszego zrozumienia i wzmocnienia posłuszeństwa psa.
- Kontakt z profesjonalnym trenerem psów nie jest konieczny, aczkolwiek może ułatwić szkolenie.

Środki ostrożności

- Obroża EASY DOG jest wodoodporna. Twój pies może bez problemu czasem wskoczyć do większego zbiornika wodnego. Zalecamy jednak, aby wymieniać uszczelkę w odbiorniku raz na rok.
- Pilot EASY DOG jest również wodoodporny. Lekki deszcz nie może zakłócić jego pracy. Zwiększona ekspozycja na działanie wody, może jednak go nieodwracalnie zniszczyć.
- Zalecamy nie zakładać żadnej dodatkowej obroży na szyję psu, gdy ma umieszczoną obrożę EASY DOG.
- Przełącznik magnetyczny w żadnym przypadku nie powinien znajdować się w pobliżu obiektów, które są wrażliwe na pola magnetyczne, aby zapobiec potencjalnym nieodwracalnym uszkodzeniom.
- Upewnij się, że urządzenie nie będzie przechowywane w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur.
- W przypadku dłuższego nieużywania urządzenia (np. więcej niż trzy miesiące) zalecamy wyjęcie baterii z pilota oraz obroży. Dostrojona częstotliwość obroży zostanie zapamiętana nawet bez baterii.
- Bateria musi być wymieniana co dwa lata, nawet jeśli przez długi okres czasu urządzenie nie zostało uruchomione.
- Nigdy nie pozostawiaj zużytych baterii w pilocie lub obroży, gdyż mogą one przeciekać i twoja EASY DOG SOFT zostanie uszkodzona.
- Umieść urządzenie z dala od dzieci. Nie używaj go jako zabawka dla dzieci lub dla siebie.



Konserwacja

- Nie wolno używać rozpuszczalników lub benzyny do czyszczenia. Obrożę należy regularnie myć czystą wodą oraz wytrzeć ją do sucha miękką szmatką.
- Zalecamy wymieniać uszczelkę w odbiorniku raz na rok.
- Obroża może zostać odpięta od nadajnika w celu czyszczenia.

Co zrobić, jeśli urządzenie nie działa?

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, prosimy o dokładniejsze zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Przeczytaj i upewnij się, czy oby napewno problem nie występuje z powodu słabych baterii lub nieprawidłowego programowania.

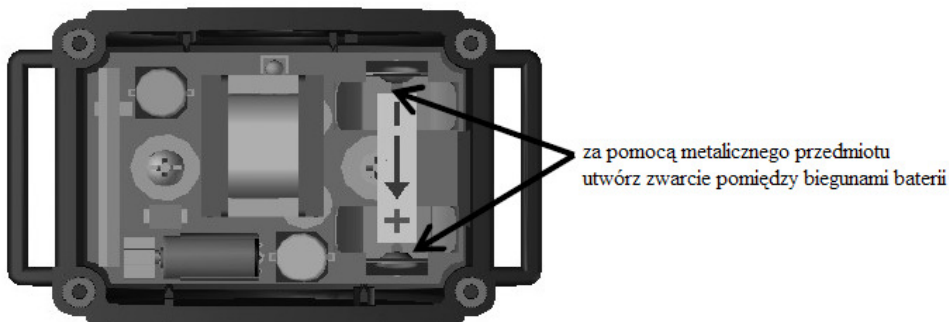
Po tym jak został sprawdzony stan baterii należy wykonać nowe strojenie obroży (patrz: Strojenie pilota (nadajnika) oraz obroży (odbiornika) EASY DOG SOFT).

Możliwa jest również opcja zresetowania odbiornika do ustawień fabrycznych.

W tym przypadku otwórz odbiornik i wyciągnij baterię. Za pomocą metalicznego przedmiotu utwórz zwarcie pomiędzy biegunami baterii (co najmniej 2 sekundy).

Następnie włóż ponownie baterię. Gdy baterie zostaną prawidłowo umieszczone, urządzenie powinno wydać sygnał. Urządzenie jest zresetowane do ustawień fabrycznych.

Włącz odbiornik wraz z nadajnikiem.



rys. 6



Dane techniczne


	Nadajnik- pilot	Odbiornik- obroża
zasilanie	1 bateria litowa 3V CR2032 1	1 bateria litowa 3 V CR2
średnia żywotność baterii	w trybie czuwania: ok. 6 miesięcy podczas typowego użytkowania: około 1 ½ miesięcy	w trybie czuwania: ok. 7 miesięcy podczas typowego użytkowania: około 2 miesięcy
częstotliwość	869,525 MHz (25 mW)	869,525 MHz
antena	zintegrowana	zintegrowana
zasięg	ok. 200 m	
zachowanie w wodzie	wodoszczelność	wodoodporność
bezpieczeństwo i strojenie	mikroelektronika	mikroelektronika
stan baterii	wyświetlacze	wyświetlacze
stężenie impulsów	brak	
dopuszczalna temperatura pracy	po między - 20°C und +40°C	po między - 20°C und +40°C
Waga (z baterią)	36 g	75 g (odbiornik bez obroży) regulowana długość obroży od 20 do 50 cm

Wskazówka dotycząca baterii

W paczkach wielu urządzeń znajdują się baterie, które służą np. do pilotów. Baterie mogą być także wbudowane na stałe w urządzeniach. W związku z tym jesteśmy upoważnieni do poinformowania Państwa o tym, że baterii nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Proszę wyrzucać stare baterie do specjalnie do tego przewidzianych koszy. Od nas otrzymane wraz z produktami baterie mogą Państwo odesłać na poniższy adres:

zooplus AG
Vertriebszentrum
Marktal 3
99880 Hörselgau



Szkodliwe baterie oznaczone są symbolem przekreślonego kosza  i symbolem chemicznym, który służy do odpowiedniej klasyfikacji szkodliwości baterii.



NUM'axes

NUM'AXES Deutschland Ltd.
Am Schneckenhof 9, 74626 Bretzfeld - Geddelsbach
Tel (0 79 45) 9 41 01 02 / Fax (0 79 45) 9 41 02 01

info@numaxes.de

www.numaxes.de

